

日本語科

鹿児島キャリアデザイン専門学校 日本語科

KAGOSHIMA CAREER DESIGN COLLEGE

Department of Japanese as a Foreign Language

募集要項

Application Requirements

学校法人 原田学園
鹿児島キャリアデザイン専門学校

Harada Academy
Kagoshima Career Design College



〒891-0141 鹿児島県鹿児島市谷山中央2-4173
2-4173 Taniyama-chuo, Kagoshima-shi,
Kagoshima, 891-0141, JAPAN

TEL : +81-99-267-2411 / FAX : +81-99-260-1681
Email : career@harada-gakuen.ac.jp
Line : @205umbhi

【プライバシーポリシー】 Privacy Policy

本校が個人情報を収集または利用する場合、次の目的以外では使用いたしません。
We only use personal information for the following purposes.

- ① 本人または経費支弁者への事務連絡
To contact the applicant, legal guardian, or financial supporter.
- ② 在籍学校 (日本語学校等)への事務連絡
To contact a registered school. (eg. local Japanese school)
- ③ 個人を特定できない統計的集計 ※本人に許可なく第三者に開示することはありません。
As anonymous statistical data. ※We will never divulge personal information to third parties.



募集要項

Application Requirements

入学時期 【2年コース】4月 【2 year course】April
Entrance Period 【1年コース】4月 【1 year course】April

在留資格 留学 Student
Status of Residence

出願期間 【2年コース】入学予定の前年8月～10月
Application Period 【2 year course】August ~ October (The previous year of the enrollment)
 【1年コース】入学予定の前年8月～10月
 【1 year course】August ~ October (The previous year of the enrollment)

- 出願資格** Eligibility
- 入学時18歳以上の者
 Applicants should be at least 18 years old upon admission.
 - 心身共に健康な者
 Applicants should be healthy, both physically and mentally.
 - 日本国外で12年以上の学校教育、またはそれに準ずる課程を修了している者
 Applicants must have completed 12 years of general school education, or possess qualifications equivalent to a high school graduate.
 - 本国法令及び本校校則・規則を遵守できる者
 Applicants must comply with all Japanese laws and school regulations.
 - 学費・生活費等の経費支弁能力を有する者
 Applicants must have a financial supporter with enough financial resources, or should have the ability to support oneself.
 - 【2年コース】日本語を150時間以上履修、または日本語能力試験N5以上の能力を有する者
 [2 year course] Applicants must have studied Japanese language for more than 150 hours, or should possess JLPT-N5 or equivalent level of Japanese knowledge.
 - 【1年コース】日本語を150時間以上履修、または日本語能力試験N5～N3相当の能力を有する者
 [1 year course] Applicants must have studied Japanese language for more than 150 hours, or should possess JLPT-N5～N3 or equivalent level of Japanese knowledge.

● 支弁者に関する提出書類 Documents about the Financial Supporter

必要書類 Required Documents	内容 Contents
7 経費支弁書 Explanation Letter of Financial Support (要署名) (Signature required)	<ul style="list-style-type: none"> ・本校指定用紙(お問い合わせください) ・Please contact us for an official application form. ・全項目、経費支弁者本人が記入し、署名してください。 ・All contents must be filled out by financial supporter.
8 経費支弁者と申請者の関係を証明する公的文書(原本) Proof of Residency and Verification of Relationship *Original	<ul style="list-style-type: none"> ・親族関係証明書 (氏名・現住所・続柄など申請人と経費支弁者の親族関係が詳細に記載されたもの) ・Submit certified documents of relationship between applicant and financial supporter. ・Personal information should be filled out as well (including current residential address, workplace and contact details, and so on.)
9 預金残高証明書(原本) Bank Balance Statement *Original	<ul style="list-style-type: none"> ・経費支弁者名義の最新日付のもの ※外国通貨可 ・The statement must be published in the name of the financial supporter.
10 預金通帳のコピーまたは預金形成過程を明らかにするもの Copy of an Account Book or Documents proving the fund formation process of your supporter	<ul style="list-style-type: none"> ・経費支弁者名義の入出金の経過を明らかにできる、銀行通帳などの預金証書(過去1年分)(コピー) ・Submit documents which can prove the deposit and withdrawal process of past one year, and the account should be in the name of your supporter.
11 年収証明書 Verification of Income	<ul style="list-style-type: none"> ・月収や年収が記載されている証明で、公的機関から発行されたもの(過去3年分) ・Income of the last 3 years ・Must be issued by V.D.C. or public office.
12 在職証明書(原本) Proof of Employment *Original	<ul style="list-style-type: none"> ・在職期間や担当業務がわかるもの ・Must be issued by the company. ・Must refer to "Length of employment, Job description, and current position" ①会社員…在職証明書 If you are: ① a company employee, submit a certificate of employment for an employee ②自営業…営業許可証などの写し ② a self-employed, submit a copy of business permit ③会社経営…法人登記簿謄本 ③ a manager of a company, submit a certificate of registration
13 納税証明書(原本) Certificate of Tax Payment *Original	<ul style="list-style-type: none"> ・年収とそれに対する納税額の記載のあるもの(過去3年分) ・Tax Payment of the last 3 years ・Must be issued by V.D.C. or public office.
14 その他 Others	<ul style="list-style-type: none"> ・以上の書類に関する補足説明が必要になった時、追加書類をを求める場合もある ・Additional documents or information may be necessary.

- ※外国語の書類は全て日本語翻訳が必要です。
※ Each document not written in Japanese must be submitted with Japanese translation attached.
- ※返却を希望する原本の証明書は、出願時にお知らせください。
※ If you wish any documents or original certificate to be returned, please let us know.
- ※指定した期日までに書類が届かない場合、申請できませんのでご注意ください。
※ Please submit the document by the deadline, otherwise you can't apply.

5 入学申請提出書類 Documents List

● 申請者本人に関する提出書類 Documents about the Applicant

必要書類 Required Documents	内容 Contents
1 入学願書 School application form (Resume)	<ul style="list-style-type: none"> ・本校指定用紙（お問い合わせください） ・Please download an official application form from our school website.
1 留学理由書 Essay of your purpose of studying Japanese Language in Japan (要署名)(Signature required)	<ul style="list-style-type: none"> ・志願者本人が全ての項目を記入し、提出された証明書の内容と記入事項が一致していること ・All contents must be filled out by the applicant, and there should not be any difference between provided information and submitted certifications. ・日本語を学ぶ目的並びに、日本語習得後の予定を具体的かつ簡潔に述べること ・Clearly indicate your intentions for studying in Japan, as well as your expectations or hopes after the completion of the course.
2 最終学校卒業証明書(原本) Graduation Certificate of the latest academic background *Original	<ul style="list-style-type: none"> ・最終学歴にあたる教育機関の卒業証明書 ・Please submit original and most recent certificate of graduation. ・学生の場合は、卒業見込証明書または在学証明書を提出 ・If you are a student, a school certificate is also required.
3 在職証明(原本) (仕事をしたことがある方) Proof of Employment *Original (Job history)	<ul style="list-style-type: none"> ・社会人経験がある場合、在職期間・職業内容・会社の了解などを証明する書類、資料 ・If you have any job history, explain in detail (eg. working period, job description, and approval recommendation from workplace) with original official documents from the workplace.
4 日本語学習歴・日本語能力に関する証明書 Proof of the current Japanese language ability	<ul style="list-style-type: none"> ・コース名・総学習時間・出席率・出席時数(最低150時間以上)・履修内容・使用教材名・終了目標レベルの記載があるもの ・The following information should be written clearly: Name of the course, total number of class hours, attendance rate and hours (must have studied more than 150 hours), and current ability for your proficiency in Japanese. ・過去に受験した日本語能力検定試験等の合格証の写し(JLPT、J.TEST、NAT-TEST、J-certなど) ・Copy of the certificate of any Japanese examination you have taken and passed. (JLPT、J.TEST、NAT-TEST、J-cert, etc.)
5 証明写真5枚(カラー) 5 Photographs (Color)	<ul style="list-style-type: none"> ・縦4cm×横3cm ・Size 4cm x 3cm ・申請日の3カ月以内に撮影されたもので、裏に名前を明記 ・Must be taken within the last 3 months. Your name must be written on back of each photo.
6 パスポートまたはIDの写し A copy of your Passport or Identification	<ul style="list-style-type: none"> ・パスポートがない場合はIDを提出 ・You must submit either one of them.

1 選考方法 Selection Method

- 出願書類審査 Screening of Application Documents
- 居住地での筆記/会話試験(日本語) Written examination in your native country (Japanese Exam)
- 本人/経費支弁者面接 Interview Test (accompanied by a parent or financial supporter)

2 納入金 Payment

A. 学費 Tuition/Expense

学費内訳 Fees	2年コース 2 Year Course		1年コース 1 Year Course
	1年次 1st Year	2年次 2nd Year	1年次 1st Year
選考料 Screening Fee	¥20,000	—	¥20,000
入学金 Registration Fee	¥80,000	—	¥80,000
授業料 Tuition Fee	¥550,000	¥550,000	¥550,000
諸経費 Other Expenses	¥80,000	¥70,000	¥100,000
合計 Total	¥730,000	¥620,000	¥750,000
納入期限 Payment Deadline	在留資格認定 証明書送付前※1 Before we send you the Certificate of Eligibility ※1	2年目が始まる 前の3月下旬※2 End of March, before the 2nd year begins ※2	在留資格認定 証明書送付前※1 Before we send you the Certificate of Eligibility ※1

※1 一年目の選考料・入学金・授業料・諸経費の合計は、入国前にP3の本校指定銀行口座に一括で送金ください。なお手数料はご負担ください。送金確認後、入国管理局より交付された「在留資格認定証明書」と「入学許可書」を申請者へ送ります。指定日までに送金がされない場合は、合格が取り消されます。一度納入された選考料・入学金は、理由に関わらず返金できません。

※1 Only the 1st year of the Screening fee, Registration fee, Tuition fee, and Other Expenses, should be transferred all in one payment to the school bank account mentioned on the next page by the due date. After the school has confirmed payment, the applicant will receive the Certificate of Eligibility and an Admission Letter. If the required fees haven't been transferred by the due date, the school may rescind admission. Please also be aware that once the payment has been issued, there is no refund regardless of the reason.

※2 二年目は学費の分割についてご相談可能です。

※2 Payment in installments is available only for 2nd graders. Please let us know.

B.寮費 Dormitory Fee

寮費 Dormitory Fee	2年コース 2 Year Course		1年コース 1 Year Course
	1年次 1st Year	2年次 2nd Year	1年次 1st Year
	¥240,000	¥240,000	¥240,000

※1 寮費:20,000円/月。(Wi-Fi、水道、電気代を含みます。ガス料金は自己負担です。)

※1 Dormitory fee: ¥20,000/month (This includes Wi-Fi, water and electricity. Gas is not included.)

※2 入寮をご希望の方は学費と合わせて、一年分を送金いただきます。

※2 If you want to live in the dormitory, you have to pay 12 months rent in advance when you pay the initial tuition fee.

※3 寮に関しましては定員がございますので応募状況により、入寮できない場合があります。

※3 Rooms are limited. Availability is not guaranteed.

3 納入金の送金口座 Remittance Account

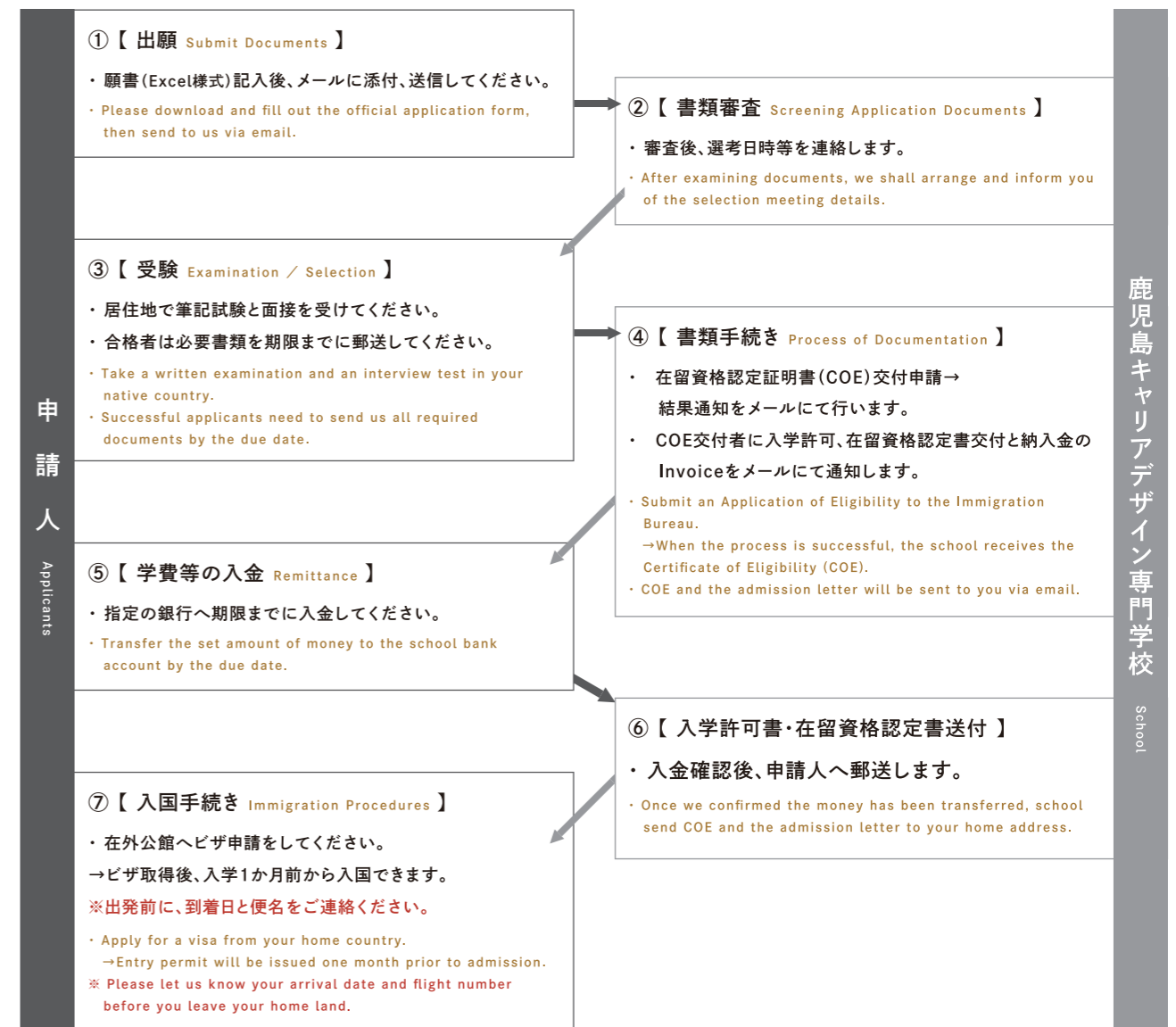
金融機関情報 Bank Details

- 銀行名 Bank Name : The Kagoshima Bank Ltd.
- 支店名 Branch Name : Taniyama Branch ・店番 Branch Number : 140
- Swift Code : KAGOJPJT

口座情報 Account Details

- 口座番号 A/C Type & No. : (普通預金 Saving Account) 3016790
- 口座名義 Name : Kagoshima Career Design College, Harada Academy
- 住所 Address : 2-4118 Taniyama-chuo, Kagoshima-shi, Kagoshima, 891-0141, JAPAN
- 電話番号 Telephone No. : +81-99-268-3101

4 入学までの流れ Admission Procedure



鹿児島でお会いしましょう。

See you in Kagoshima!